

¿Qué se lee en Taiwan?

[Jaideep Singh](#)

La fusión de moda en la 'otra China'

En el complejo Eslite de Taipei, la librería más grande de Taiwan y uno de los focos culturales de Asia, abierto las 24 horas del día, los intelectuales pueden citarse para asistir a firmas de libros, visitar la galería de arte, tomarse un café o simplemente hojear las 3.000 distintas cabeceras de revistas de sus estanterías. FP entrevistó a I-Hui Lin, que trabaja en el departamento de Marketing y Planificación de Eslite.



FP: ¿Cuáles son las tendencias literarias en Taiwan?

I-Hui Lin: Las novelas taiwanesas, estadounidenses y japonesas son muy populares.

Dentro de los libros traducidos, *Fortaleza digital*, de Dan Brown, es, hasta el momento, el best seller de este año, y *Kafka en la orilla*, de Haruki Murakami, fue la novela traducida más famosa de 2004. Las obras de ficción *online* también han alcanzado gran popularidad, sobre todo en los dos o tres últimos años.

FP: ¿Qué autores taiwaneses son los favoritos?

I-Hui Lin: Las obras de Tom Wang Wenhua, como *Chica proteínica* y *Sólo tú y yo*, son muy famosas, tanto entre los jóvenes de Taiwan como entre los de China. Cuentan historias sobre la juventud y las relaciones. La primera, una novela sobre dos jóvenes en busca del amor, que describe sus relaciones con las chicas

y que vendió más de un millón de ejemplares en China, ha inspirado una serie de televisión y, actualmente, el afamado director de Hong Kong Wong Karwai está rodando su versión cinematográfica. El autor taiwanés más famoso en China es Jimmy Liao, cuyos libros ilustrados, como, por ejemplo, *El señor Wing y Caminos separados*, transmiten muy bien las emociones y describen a la perfección la vida cotidiana.

FP: ¿Qué escritores chinos gozan de mayor popularidad?

I-Hui Lin: Wang Anyi es una de las escritoras chinas más conocidas en Taiwan. En libros como *Canciones de eterno pesar*, la autora describe el antiguo Shanghai, donde nació y se crió.

FP: ¿Qué libros está recomendando el personal de Eslite a los clientes?

I-Hui Lin: En Taiwan seremos testigos de cómo China alberga los Juegos, así que ahora estamos recomendando *100 razones para disfrutar de Pekín*.

FP: ¿Los taiwaneses tienen interés en los temas políticos relacionados con China y Taiwan?

I-Hui Lin: Creo que no. No les preocupan mucho las cuestiones políticas, porque son muy complejas.

FP: ¿El público más joven es el que lee más libros y revistas?

I-Hui Lin: Es el que lee más revistas, sí. A los chicos les gustan las que tratan sobre informática, y a las chicas, las publicaciones de moda. Como en cualquier otra parte del mundo.

¿Qué se lee en Taiwan? La fusión de moda en la 'otra China'

En el complejo Eslite de Taipei, la librería más grande de Taiwan y uno de los focos culturales de Asia, abierto las 24 horas del día, los intelectuales pueden citarse para asistir a firmas de libros, visitar la galería de arte, tomarse un café o simplemente hojear las 3.000 distintas cabeceras de revistas de sus estanterías. FP entrevistó a I-Hui Lin, que trabaja en el departamento de Marketing y Planificación de Eslite.



FP: ¿Cuáles son las tendencias literarias en Taiwan?

I-Hui Lin: Las novelas taiwanesas, estadounidenses y japonesas son muy populares.

Dentro de los libros traducidos, *Fortaleza digital*, de Dan Brown, es, hasta el momento, el best seller de este año, y *Kafka en la orilla*, de Haruki Murakami, fue la novela traducida más famosa de 2004. Las obras de ficción *online* también han alcanzado gran popularidad, sobre todo en los dos o tres últimos años.

FP: ¿Qué autores taiwaneses son los favoritos?

I-Hui Lin: Las obras de Tom Wang Wenhua, como *Chica proteínica* y *Sólo tú y yo*, son muy famosas, tanto entre los jóvenes de Taiwan como entre los de China. Cuentan historias sobre la juventud y las relaciones. La primera, una novela sobre dos jóvenes en busca del amor, que describe sus relaciones con las chicas y que vendió más de un millón de ejemplares en China, ha inspirado una serie de televisión y, actualmente, el afamado director de Hong Kong Wong Karwai está rodando su versión cinematográfica. El autor taiwanés más famoso en China es Jimmy Liao, cuyos libros ilustrados, como, por ejemplo, *El señor Wing* y *Caminos separados*

,
transmiten muy bien las emociones y describen a la perfección la vida cotidiana.

FP: ¿Qué escritores chinos gozan de mayor popularidad?

I-Hui Lin: Wang Anyi es una de las escritoras chinas más conocidas en Taiwan. En libros como *Canciones de eterno pesar*, la autora describe el antiguo Shanghai, donde nació y se crió.

FP: ¿Qué libros está recomendando el personal de Eslite a los clientes?

I-Hui Lin: En Taiwan seremos testigos de cómo China alberga los Juegos, así que ahora estamos recomendando *100 razones para disfrutar de Pekín*.

FP: ¿Los taiwaneses tienen interés en los temas políticos relacionados con China y Taiwan?

I-Hui Lin: Creo que no. No les preocupan mucho las cuestiones políticas, porque son muy complejas.

FP: ¿El público más joven es el que lee más libros y revistas?

I-Hui Lin: Es el que lee más revistas, sí. A los chicos les gustan las que tratan sobre informática, y a las chicas, las publicaciones de moda. Como en cualquier otra parte del mundo.

Entrevista: Jaideep Singh, redactor de la edición estadounidense de FP.

Fecha de creación
5 septiembre, 2007